



PERIODICO REGIONAL INDEPENDIENTE  
 TALL. GRAFICOS EL FARO SAUCE (foto. Cianciani)  
 Con corresponsales en Santa Rosa, San Antonio y Toledo. - Circulación departamental y en Montevideo. (Uruguay).  
 PORTE PAGO - APARECE LOS SABADOS  
 AÑO II N.º 82  
 Sauce, abril 9 de 1938

Administrador - Garente responsable: ALBERTO DE HORTA, Onel. Pedro Peyrón y Constitución - SAUCE — Redactor: MIGUEL MARTINO

## NUEVO INTENDENTE

Dentro de poco tiempo asumirá su alto cargo de Intendente Municipal el Agr. Sr. Alberto A. Odizzio, electo en las recientes elecciones efectuadas, persona de conocimiento y acción destacada en las esferas municipales, de quien se espera una gestión inteligente y realizadora al frente de ese máximo organismo departamental.

Ya se ha dicho desde estas mismas columnas: Nuevos gobernantes, nuevas esperanzas. Y en realidad así sucede y así espera siempre el pueblo al renovarse las autoridades que tendrán a su cargo la administración de elevados intereses ciudadanos, cuya acción es tan decisiva para su propio bienestar y felicidad.

Y el Sauce espera. Nuestra sección reclama el cumplimiento de numerosas obras proyectadas, de gran importancia todas ellas, que se encuentran en carpeta y que tal vez hayan sido postergadas definitivamente. No es necesario enumerarlas, bien se sabe cuantas han sido las promesas que se han hecho al respecto, sin que, salvo alguna excepción, se haya llegado a su cumplimiento.

Se nos ha olvidado en forma asáz significativa en lo que a la acción comunal se refiere, sin que ninguna razón les asista para que tal trato reciba quien, como la extensa sección saucense, aporta al Municipio por concepto de recaudaciones una cantidad que supera en mucho a lo recaudado en otras secciones del departamento, tan favorecidas por la Intendencia en sus reclamos.

Más de una vez, atendiendo justas peticiones del vecindario, hemos hecho público esas aspiraciones, hemos enterado al Sr. Intendente de lo que pedía el pueblo; más, nuestra voz, que la voz de nuestros pobladores, no tenía eco en las alturas, se les reconocía el derecho que en forma tan legítima les asistía, y solo después de mucho golpear, se conseguía algo, que no era más que un mandrugo para quien debe ser principal participante del festín.

Nuestro pueblo lo sabe y por eso espera. Espera del nuevo Intendente que dé trámite a esas mejoras solicitadas y contemple sus necesidades como corresponsable; pide mayor actividad en las resoluciones municipales que en distintas formas le atañe; pide que se oiga su voz cada vez que en forma justificada reclama algo.

«Nuevos gobernantes, nuevas esperanzas», pero en este caso una esperanza que tiene su fundamento, porque creemos al Sr. Odizzio con títulos suficientes para poder realizar obra beneficiosa para el departamento, si en ello pone todo su empeño.

### Usina Eléctrica de Sauce

#### Reclamo no atendido

De haber transcurrido con exceso algo más de un año, que con motivo de la ampliación de líneas para el servicio de Fuerza Motriz, se ocasionara ciertos desperfectos en algunos edificios sin que aún fueran subsanados, nos permitimos nuevamente llamar la atención de quien corresponde.

No es nuestro ánimo atribuir esa omisión u olvido a mala voluntad por parte del funcionario al frente de la Sucursal en Sauce, por cuanto la gestión que al respecto se formulara oportunamente fué elevada a la superioridad inmediata respectiva.

Atento a que durante la próxima estación, es de suponer que un persistente mal tiempo pudiera ocasionar la filtración de

humedad a las habitaciones, confiamos se dispondrá su conveniente reparación lo antes posible.

Un Propietario.

### Período permanente de inscripción en el Registro Cívico

El Consejo de Ministros aprobó un proyecto de ley, estableciendo un período permanente de inscripciones ciudadanas en el Registro Cívico, el que estará comprendido desde el día 1.º de Abril del año en que hayan elecciones hasta el 30 de Setiembre del año anterior al que se realicen elecciones ordinarias.

Las mesas inscriptorias funcionarán permanentemente durante todo ese período.

## Hemos triunfado

### Llegaron los cien pesos

La culminación de los insistentes pedidos nuestros sobre el envío de parte de la Intendencia Municipal de los 100 pesos prometidos para fiestas de Carnaval en el pasado año —que motivó una nota aclaratoria que nos fué enviada por la misma— ha sido la llegada a la Junta Local de esa cantidad, para su cobro.

Es un hecho de destacar, ya que en esa forma podrán ser saldadas las deudas contraídas en aquella oportunidad por la Comisión de Fiestas, que ya había dispuesto de esa cantidad y que no llegó a su poder hasta ahora, debido a las causas explicadas en carta ya publicada en esta hoja.

## Divulgación científica

### Características del pescado fresco

1.º—Cuando el pescado es fresco, tiene las agallas color rojo vivo o rosado subido, firme.

Si las agallas están blancas, grisáceas, pardas, etc. es seguro que se trata de pescado en vías de putrefacción.

2.º—Los ojos deben ser brillantes, llenos, salientes.

Cuando están opacos, blancos, hundidos, el pescado puede ser nocido para el consumo.

3.º—En pescados enteros o en trozos, puede someterse a la siguiente prueba: Apriétese con un dedo la carne maciza del

pescado, si la marca de la presión del dedo se borra enseguida, puede asegurarse que se trata del pescado fresco. Si en cambio, queda la marca (como un hoyito), el pescado puede ser peligroso para comer.—Inspección Veterinaria Dptal.

Pág.

## Recepción de correspondencia en el Correo

Desde el día 7 y durante la Semana de Turismo el Correo recibirá correspondencia desde las 7 y 30 a 11 y 30 de la mañana, debido a que la Estafeta pasará más temprano.

Tampoco desde hoy no se hará remisión de Giros.

## De San Antonio

### El fallecimiento de don Melitón Curbelo.

Con la muerte de don Melitón Curbelo desaparece uno de los más antiguos y respetados vecinos de esta zona. Su vida bondadosa y honorable tuvo un justo premio en el aprecio y la consideración con que se le trataba. Militó en uno de nuestros grandes partidos tradicionales y a él le ofreció lo mejor de sus energías tanto en las luchas armadas como en las luchas cívicas. Al final de su existencia, esa tan previsora ley de los viejos le devolvió para sus últimos años mucho de lo que su bondad había entregado. Los comicios recientes le sorprendieron en grave estado de salud y en todas formas demostraba su pena por no poder cumplir con lo que creía era deber de gran partidario: ir a votar. Murió sin poder llegar hasta las urnas pero pudo ofrecer un hermoso gesto de su acendrado partidatismo y hacer con él una acusación moral a la descarada coacción municipal Blanco-acevedista que se llegó hasta su lecho de muerte.

Continúa en la 8.ª pág.

## DOMINGO DE RAMOS

Llevabas en tus manos unas palmas benditas  
 Como un símbolo sagrado de fé y devoción.  
 Sobre tus senos ebúrneos unas violetas marchitas  
 Por el calor intenso de tu ardiente corazón.

Una extraña dulzura había en tu mirada  
 Que cruzóse con la mía por vez primera,  
 Reflejando la bondad de tu alma enamorada  
 Y augurando la llegada del ensueño y la quimera.

Tus ojos y los míos encontráronse con calma  
 Sintetizando sus miradas, muy hondas emociones,  
 ¡Emmudecieron los labios pero hablaron nuestras almas  
 Y palpité el amor en nuestros corazones!

La divina leyenda que adiviné en tu mirada  
 Háblome de ilusiones, de ensueños y bonanzas...  
 Y en lo hondo de mi mente por siempre está grabada  
 Cual un bello poema de amores y esperanzas!

E.

Relojes JOYERIA DEL PLATA  
 Alhajas — DE —  
 Platería COLUCCI y CRISTOBAL  
 Brillantes  
 Talleres  
 DE — — —  
 Relojería

Una casa de confianza  
 para sus compras



RIO NEGRO, 1672  
 A 50 metros de la Estación  
 del Ferro Carril Central  
 Teléf. Autom. 8 41 49 MONTEVIDEO

Radios  
 Bazar  
 Discos  
 Viejolas  
 Fábrica  
 de  
 Alhajas

# ¡EXCELENTE OPORTUNIDAD!

PARA ADQUIRIR SUS  
 OBJETOS DE REGALO

Recuerde que esta Casa le ofrece un  
 variado surtido de artículos  
 de buen gusto a  
 bajo precio

## Colucci y Cristóbal

Rio Negro, 1672

Montevideo

## DE SANTA ROSA - -

**Disertación Cultural**

Hoy sábado se realizará en el Salón del Social Club, una nueva Disertación Cultural, sobre Panoramas de América, que estará a cargo de la educacionista Srta. Blanca E. Ferraro, comisionada por el Ministerio de Instrucción Pública.

Los temas a tratar versarán sobre un viaje por Ecuador, montañas y bosques; la mujer Ecuatoriana y otros no menos interesantes.

En esta oportunidad volveremos a aquilatar los méritos que como conferenciante posee la Srta. de Ferraro, a través de sus interesantes descripciones. Esperamos que el público sabrá responder con creces a la expectativa que esta disertación ha despertado.

**Brochazos Camperos**

Mañana domingo se presentará de nuevo en el Salón del Social Club, el conjunto Radio Teatral del epígrafe.

Este conjunto realizará dos funciones: una matinée familiar a las 17 y 15 horas y una función nocturna a las 21 y 15.

Se pondrá en escena en la matinée la obra del celebrado escritor Claudio Martínez Pavia «El Rancho del Hermano». Por la noche irá la película teatral en 3 actos dividida en 6 cuadros, de Tito Serrano, «La Goleta Corsaria».

Es de esperar, que dado los prestigios de este celebrado conjunto, el Salón del Social Club resultará pequeño para albergar a la numerosa concu-

rrencia que desde ya descontamos acudirá a la cita.

**Nueva Comisión**

Por fin, después de varias tentativas infructuosas se ha logrado formar la nueva Comisión de la Banda de Música local que ha de regir los destinos de esa benemérita institución por el término de un año.

La elección ha recaído sobre elementos de positivo valor en el ambiente social y por lo tanto es de esperar que la Comisión sabrá llevar a buen término el cometido que le ha sido confiado.

No se nos oculta que se tendrá que luchar bravamente para que la Banda de Música pueda alcanzar el nivel que ocupara en otros tiempos, pero confiamos en la capacidad y energía del nuevo presidente que, secundado por sus compañeros de Comisión, sabrán vencer todas las dificultades que puedan presentarse para el mejor desempeño de su cometido. Esperemos.

CLAVEL DEL AIRE.

**SERVICIO**

«EMPALME DEL SAUCE»

DE RUGGERO HNOS.

**Nafta Energina, engrases, cubiertas y respuestos en general. Servicio nocturno.**

*Por fotografías artísticas y elegantes, visite:*

**FOTO SILVA**

RONDEAU, 1509

Montevideo

**SEÑORA!!****EDICTO****POR FRAY CANDIL**

Controle usted su genio, sea mas prudente, que en ello le va mucho la tranquilidad de su hogar, donde hay varios hijos que reclaman su atención y cuidado.

Usted, con su temperamento arrebatado, provoca conflictos domésticos de repercusión lamentable para la armonía que debe reinar en todo hogar bien organizado.

Debe usted tener un poco de tolerancia y sobre todo desecharla idea de que siempre tiene razón, porque esto es contraproducente y puede acarrearle mas de un disgusto.

Nada pierde usted con moderarse, sino que gana mucho en tranquilidad, tanto para usted como para los suyos.

Hágame caso, señora, que así vivirá mucho más feliz y se ahorrará muchas escenas desagradables.

Por disposición del señor Juez Letrado de este Departamento Dr. don José B. Nattino, se hace saber al público que en los autos sucesorios de don Nicolás, Pantaleón o Pantaleón Nicolás Torres, se presentó don Antonio B. Sghirla, con la personería que en ellos tiene acreditada, solicitando la rectificación de las siguientes partidas: La de matrimonio del causante con doña Antonia Marrero, se ha omitido el nombre de Pantaleón al conyuge, pues, dice Nicolás Torres. Las de nacimiento de Olegario Octaviano y de Tomás Torres aparece el nombre del padre con la omisión del nombre Nicolás, debiendo ser Pantaleón Nicolás Torres. Las de nacimiento de Fernanda del Carmen, Inocente, Ponciano e Ignacio Torres, se ha omitido al designar al padre el nombre de Pantaleón anticipado a Nicolás, debiendo ser Pantaleón Nicolás Torres. Las de nacimiento de Mariana y de Bibiano Torres, además de existir el mismo error mencionado en las de los referidos Fernanda del Carmen, Inocente, Ponciano e Ignacio Torres o sea supresión del nombre Pantaleón anticipado a Nicolás, existe el apellido equivocado, pues finaliza con z debiendo terminar en s.—esto es, aparece Torrez, debiendo ser Torres.—Canelones, marzo 11 de 1929.—*Teodoro Silva García.—Escribano Adjunto.*

**TALLERES GRAFICOS****“EL FARO”**

CALLES CONSTITUCION Y CORONEL PEDRO PEYRAN

SAUCE

**IMPRESIONES EN GENERAL**

CARTELES - FACTURAS DE COMERCIO - TALONARIOS - PARTICIPACIONES DE ENLACE - INVITACIONES PARA FUNERAL - RECORDATORIAS - TARJETAS DE VISITA - ETIQUETAS PARA BODEGUEROS - ETC. ETC.

AGENTE EN SANTA ROSA: JULIO MENDEZ

- EN SAN ANTONIO: CARLOS SOCA



## ARMERÍA ESTEBAN BOTTA

Avda. Gral. Flores 2205 esq. Martín García  
Teléfono 26238 - MONTEVIDEO



En esta Armería encontrará todo lo necesario para la próxima temporada de caza a los mejores precios de plaza, como ser: escopetas de 1 y 2 cañones en todos los calibres, fuego central y de cargar por la boca, cartuchos y tiros de todas clases, cartucheras, morrales, pólvoras, municiones, fulminantes, etc.

### Por los dominios de la Justicia

Juan Francisco Manisse condenado  
a 14 años de presidio

— II —

Si duro es perder la libertad para siempre, es imperdonable causar la muerte a una indefensa mujer con un hijo de ambos en brazos!

Ya que no existen leyes hábiles, ni una Sociedad debidamente organizada capaces de evitar hechos tan dolorosos, como fuera factible;—que antes mas bien uno y otro factor los fomenta,—no es dable clemencia en casos análogos.

En cambio, se retienen en la cárcel—como lo fuera aún antes de ahora—autores de hechos que el mas ligero exámen de

las causas que motivaran su origen,—que consiste ser el detalle primordial sobre el que no quieren perder tiempo nuestros jueces,—no pudieran permanecer en ella mas allá de algunas decenas de días.

Tal es el SABIO procedimiento por el cual nuestra Justicia se propone implantar el escarmiento!!

Rígida y severa con los débiles e inocentes muchas veces, y complaciente con los delincuentes de ALTO VUELO y con los que cuentan con PADRINOS...

En nuestro ambiente,—salvo muy rara excepción,—en todos

los órdenes, aún imperan las prácticas absurdas y contraproducentes, a consecuencia de que no se imprime a nuestros actos otra mejor intención.

Aún marchamos a la deriva y con rumbo incierto, o mas bien dicho en andadores.

Nuestras sapiencias creen que todo lo ven, y sin embargo siempre permanecemos a oscuras.

Existe una enorme legión empapados en las diversas ciencias y de LETRAS, que se figuran que todo el porvenir de una nación depende de su sabiduría, sin reconocer sea, en la mayoría de los casos, el margen que todo lo malogra, que todo lo arruina...

A la ciencia que se adquiere «del aula o la cátedra», es indispensable corroboren otros ANEXOS, y, sin ellos no se es nada útil.

Alguien,—con mas de un título,—ha dicho no ha mucho entre otras cosas: «que lo que define a los hombres son sus virtudes y no sus títulos».

Indiscutiblemente, gran verdad en nuestro país, en que se atribuye un tan singular valor al que ostenta un título.

NOLLARIVI.

### LA INCONSTANCIA EN EL AMOR

A W. R.

No nos culpemos de inconstantes en el amor.

Consideremos que el alma humana evoluciona en el tiempo complementándose y contradiciéndose continuamente.

Si renovación es vida, también es anverso de una vida afectiva anterior a la que transcurre.

Por eso, si algún día hubo amor inmortal—todo espíritu, ensueño e idolatría ferviente—hacia un hombre o una mujer, debemos considerarlo como una

excepción patológica a la regla.

Un gran clásico francés, que comprendió todo el trágico significado de ésta inconstancia, dijo con tanta amargura como verdad:

«Hay una primera flor de agrado y de vivacidad en el amor, que pasa insensiblemente como la de los frutos: de nadie es la culpa mas que del tiempo.

«Al principio la figura es amable; los sentimientos tienen cierta relación; se busca la dulzura y el placer; se quiere agradar porque nos agradan, y se procura hacer ver que se sabe dar un valor infinito a lo que se ama; pero después no se siente lo que se creía sentir siempre; el fuego no existe; el mérito de la novedad se borra; la hermosura que tanta parte tiene en el amor, o disminuye o no causa la misma impresión; consérvase el nombre del amor; pero ya no se encuentran las mismas personas ni los mismos sentimientos; se continúan los compromisos por honor, por costumbre, o por no estar bastante seguro de su propia mudanza.»

Partícula ínfima del polvo de mundos que se agita en el espacio, el hombre no es mas que una pobre bestezuela que va sin norte entre las pasiones y los sueños.

Feliz de aquel que pueda sentirse completamente humano reconociendo sus faltas en el amor y perdonándose en otros, porque quien empieza a comprender su pequeñez se acerca a la perfección restringida que le cabe al hombre.

Nada mas podemos exigirle a la vida.

Para sobreponernos al destino sólo nos queda apostrofar a la muerte con el desdén epicúreo y sereno del renacentista:

«Amé. Fui amado. El sol acarició mi faz. Vida: nada me debes. Vida: estamos en paz.»

D. D. V.

## CAFE "ROMERO"

de JOSÉ ROMERO

Restaurant a la Carte y servicio de  
Confitería atendido por su propio dueño

EQUIPADO CON MODERNA HELADERA "FRIGIDAIRE"

Teléfono La Uruguay, 36. Frente a la Avenida Artigas SAUCE

## Casa SAETTONE

BAZAR, JUGUETERÍA, ARTICULOS PARA REGALO Y ÚTILES ESCOLARES. -- NOVEDOSO SURTIDO -- PRECIOS BAJOS.

Frente a la Plaza Artigas

PINTURAS  
DUCCO

# TALLER URUGUAY

SOLDADURA  
AUTÓGENA

DE

## José R. Silva



Este taller se ha especializado en la construcción de carrocerías y cabinas de todas clases, contando con una instalación completa de maquinaria eléctrica moderna y personal competente.

*Además atiende cualquier trabajo concerniente a los ramos de Herrería y Carpintería*

S A U C E

## SÚPLICA AL DOLOR

(Colaboración.)

No pretendas dolor, con fiera saña  
Ofrecer a mis labios, amarga hiel  
No pretendas dolor, no has de poder  
En mi pecho clavar tu aguda garra.

Has querido llegar hasta mi alma  
Para poder vencer, y has vencido,  
Y en las horas de insomnio he presentado  
Que llegas hasta mí, en negras alas.

En las noches serenas, cuando ríela  
En la mansión, celeste, clara luna  
Yo he escuchado tu voz, y en amargura  
He quedado en tus brazos prisionera.

En las noches siniestras, borrascosas,  
Cuando el terror y el miedo hacen rondas  
Cual fantasma, oculto entre las sombras,  
He sentido tus risas misteriosas.

Basta ya de martirios, ¡oh dolor!  
Has querido vencer y has vencido,  
Mas, escucha mi súplica; sólo pido  
Que nunca llegues ha herirme el corazón!

AMALIA BERRONDO

Santa Rosa, Marzo del 38.

## LA CONFIANZA

Sastrería, Tienda y Mercería  
de ELIAS MIGUEL

Comunica a su distinguida clientela su traslado frente al Café Romero,  
donde ha rebajado sus mercaderías en un 20 ojo.

S A U C E

## ¿POR QUÉ?

Dedicado a mi madre.

¿Que pena nubla hoy tus claros ojos?  
¿Por qué esa arruga en tu bendita frente?  
¿Temes que te olvide o te abandone,  
cuando de tí no me separa ni la muerte?

No olvido el deber que a tí me liga,  
el que bulle en mi conciencia como un rezo,  
¿o crees por ventura, madre mía,  
que por su amor menguará el que te profeso?

No lo creas así, mi dulce madre,  
mi cariño hacia tí será supremo,  
junto a Vds. hallaré lo que he soñado,  
si es posible realizar lo que es un sueño.

Y unidos compartiremos, madre mía,  
lo que me depare la sombría posteridad:  
los halagos de la emulación y la fama,  
o el fracaso por dolorosa incapacidad.

DUILIO W. ARGIMON GIANRE.

Montevideo, marzo de 1938.

# U. de T. del U.

## Horario de INVIERNO 1938

A regir del día 5 DE ABRIL hasta nuevo aviso

### SALIDAS

PARA	MDEO.	SAUCE	V. N.	STA. R.	S. STA.	CAST.	SAN. R.	RCON.	CHZO
Chamizo-V. N.	8.15	7.30	7.45	7.50	8.05	8.20	8.35	—	8.50
Chamizo	7.40	8.45	—	8.15	9.20	9.45	10. —	—	10.15
S. Rosa-V. N.	8.05	10.10	10.30	10.35	—	—	—	—	—
San Ramón	10.15	11.20	—	11.50	12.05	12.20	12.35	—	—
Sauce	11.15	12.15	—	—	—	—	—	—	—
Chamizo	12.10	13.15	—	13.45	14. —	14.15	14.30	—	14.45
Chamizo	14.25	15.30	—	16. —	16.15	16.30	16.45	—	17. —
R. de Conde	15.25	16.30	—	17. —	17.15	17.30	17.45	18. —	—
Sauce	16.25	17.30	—	—	—	—	—	—	—
Chamizo	16.25	17.30	—	18. —	18.15	18.30	18.50	—	19.05
Sauce - V. N.	16.55	17.55	17.55	—	—	—	—	—	—
Santa Rosa	17.25	18.30	—	—	—	—	—	—	—
San Ramón	17.40	18.45	—	18.15	18.30	18.45	20. —	—	—
San Ramón	18.25	19.40	—	20.10	20.25	20.50	—	—	—
Sauce	20.10	21.15	—	—	—	—	—	—	—
S. Ramón (L.)	1. —	1.35	—	2.20	2.35	—	3. —	—	—

SE LES RUEGA A LOS SRES. PASAJEROS QUE TODA QUEJA DEL SERVICIO O DEL PERSONAL, LA FORMULEN DIRECTAMENTE A LAS OFICINAS DE ESTA "UNION", EN EL SAUCE.

La Comisión de Tránsito.

### REGRESOS

CHZO.	RCON.	SAN. R.	CAST.	SAN. B.S.	Rosa	V. N.	SAUCE	MDEO.	DE
—	—	—	—	—	—	—	8.30	7.30	Sauce
—	—	—	—	—	—	—	7.15	8.15	Santa Rosa
—	6. —	6.15	6.30	6.45	6.55	7. —	7.30	8.30	Rincón
7. —	—	7.15	7.25	7.50	8.05	8.10	8.30	8.30	Chamizo
8. —	—	8.15	8.30	8.40	8.55	—	10.25	10.25	Chamizo
—	—	10.10	10.25	10.40	10.55	—	11.30	11.30	San Ramón
—	—	—	—	—	—	11.10	12.30	12.30	Sauce-V. N.
—	—	—	—	—	—	—	12.40	12.40	Sauce
11.10	—	11.30	11.50	12.05	12.25	—	13. —	13. —	Chamizo
—	—	—	—	—	—	—	13.40	14.10	S. Rosa
—	13.45	14. —	14.15	14.30	14.45	—	15.15	15.15	Rincón
—	—	15. —	15.15	15.30	15.45	—	16.10	16.10	San Ramón
16. —	—	16.15	16.30	16.45	17. —	—	17.30	17.30	Chamizo
17.30	—	17.45	18.05	18.20	18.35	18.25	19. —	19. —	Chamizo
—	18.30	18.45	—	18.15	18.30	—	20. —	20. —	Rincón (D.)

Sauce, abril de 1938.

ESTE HORARIO ANULA LOS ANTERIORES

## FOOT-BALL DE TOLEDO

Albion (2) Rápido Palace (0)

El triunfo del equipo local fué merecido, ya que dominó ampliamente a su ocasional antagonista, aunque el «score» no tradujo el fiel reflejo de las acciones, ya que esa superioridad debió traducirse en mayor cantidad de goales.

Si bien la calidad del juego fué regular, ello se debe en gran parte a la falta de training.

Fueron scorer H. Esteche y R. Candia.

El match reserva resultó empatado sin lograrse abrir el score.—KANTER.



Ramón Pratto, simpático pibe de Estación Toledo que el día 29 de marzo cumplió seis años de edad.

Suscripción mensual a EL FARO \$ 0.25

## Calera "Toledo"

CALERA Y DEPÓSITO DE FRUTOS DEL PAÍS.

Inocencio V. Garin ESTACION TOLEDO

Por cualquier trabajo de imprenta en San Antonio, consulte a nuestro agente Sr. Carlos Soca.

### De interés

Se oyen ofertas por 50.000 ladrillos de primera a entregar antes de setiembre de 1938, dentro de la planta urbana de esta Villa.

Dirigir ofertas por carta a: Periódico «El Faro», para S. A. M.—Villa del Sauce.

### EDICTO

Por disposición de S.Sa. el señor Juez Letrado Departamental Dr. José B. Nattino y a los efectos del art. 1045 del Código de P. Civil se hace saber al público la apertura de la sucesión de don Nicolás, don Pantaleón o don Pantaleón Nicolás Torres a fin de que todos los que se consideren con derecho a ella se presenten a deducirlos en forma dentro del término de treinta días bajo apercibimiento. Canelones, Febrero 8 de 1938.

EDUARDO SAGARRA. Actuario

## Radios

Onda corta y larga para Ciudad y Campaña

MODELOS 1938 MARCA WITZ



## Taller de precisión

LÁMPARAS Y REPUESTOS PARA TODA MARCA PRECIOS BAJÍSIMOS Consulte, no nos molestará

Justo J. Briano SAUCE Dpto Canelones

# PANADERIA "ARTIGAS"

ESPECIALIDAD EN PAN DE SANDWICHES E INTEGRAL. BIZCOCHOS Y GALLETAS DE TODAS CLASES. PAN RALLADO.

— REPARTO A DOMICILIO —

ENRIQUE INTROINI

SAUCE  
Dpto. de Canelones

## NOTAS DE RADIO

### Continúan "chimentando" "Los Ceibos"

Lo que nos dice...

DANIEL MARTINEZ

Donde actuó...

... en Buenos Aires actuó en "Mitre", luego pasó a "La Nación", después a Radio "Porteña" y finalmente actuó en Radio "París", "La Voz del Aire" y la "Stentor", en esta última acompañando a la cancionista uruguayeva Evita Fossati.

—¿Cuánto hace que está en Montevideo?

—Hace dos años; vine contratado para actuar con Brochazos Camperos, donde lo hice aproximadamente un año.

—¿Siempre actuó como guitarrista?

—No; en Buenos Aires actuaba también como cantor, formé dúo con I. Torres, y ahora integro el dúo Díaz-Martínez, en Radio Acreimlam.

—Y del Trío "Los Ceibos"...

—Del Trío, lo que le puedo decir es que tengo como compañeros a unos verdaderos hermanos.

—¿Donde conoció a sus compañeros?

—A Raúl Fossati lo conocí en Radio Nacional, yo concurría allí como acompañante de Rafael Bueno.

Le aseguro que jamás pensé que Fossati pudiera llegar a ser compañero mío de labor, pues era tal la antipatía que le había tomado, sin jamás haberle dirigido la palabra, que cuando me lo presentaron lo saludé por un compromiso.

Me bastó hablar tan solo unas palabras después de la presentación, para hacerme comprender lo equivocado que estaba en el concepto que me había formado de Fossati, para mí era una persona orgullosa y llena de pretenciones.

—¿...?

—Pero después de haberlo tratado me convencí de que estaba en un error, pues encontré en él a un verdadero compañero, y llegué a comprender que aquello que yo creía orgullo y pretenciones, no era otra cosa que una modestia muy característica en él.

—¿...?

—Y a Martínez, lo conocí cuando integraba el trío May, hace un tiempo, en la onda de Radio Uruguay, desde entonces tengo en él un gran amigo, y ahora un excelente compañero de trabajo.

—Su edad Díaz...

—Tengo 26 años, los cumplí el día 10 de Febrero.

—De nacionalidad español o «gallego» fingido...

—Soy español, nacido en Galicia, y por lo tanto «gallego» legítimo.

—¿Piensa volver a España?

—No, no pienso volver a mi tierra, yo creo que nunca volveré. Pienso casarme y tener siete «galleguitos» y a todos los haré guitarristas.

Nos habla este reportaje bien claro de lo que es el popular guitarrista de «Los Ceibos»...

bos», un muchacho sencillo y digno de los mas altos elogios.

Y ahora...

MANUEL MARTINEZ

Lo que nos manifiesta

—Me inicié con el conjunto «La Estancia», actuando como cantor durante el carnaval de 1936, luego pasé a Radio Sport con el mismo conjunto.

—¿...?

—Después pasé a formar parte del trío melódico «May» con el cual actué en Radio Uruguay y en Radio Artigas.

—¿...?

—Con este trío cruzamos el Río de la Plata para actuar en Radio Belgrano, donde lo hicimos por muy poco tiempo, pues mi estado de salud no me permitió seguir, y por lo tanto tuvimos que volver.

—¿...?

—Pasé un tiempo alejado de todas las actividades artísticas, hasta que después pasé a formar parte del trío «Los Ceibos», al cual no pienso abandonar.

—¿Edad...?

—Tengo 19 años y muchas aspiraciones...

Como se ve, la «historia» de Manuel Martínez no es muy extensa, pero no por eso deja de ser interesante.

Le deseamos a este muchacho, junto con los demás compañeros, todo un cúmulo de triunfos, que es lo que merecen.

Proximamente el trío «Los Ceibos» hará una visita al Sauce.

A esperarlos, pues, y... ¡Bienvenidos sean!

Homero Thirson.

## SENSIBLE ALEJAMIENTO

Por causa perfectamente justificada, nos veremos privados en adelante de la eficaz colaboración del joven amigo y novel periodista Sr. Silvio Fernández (Homero Thirson), a cuyo cargo estaba esta sección, quien ha resuelto alejarse momentáneamente de estas actividades.

A la vez que le agradecemos, deseámosle que el mayor éxito corone sus aspiraciones.

## El Trio LOS CEIBOS



Fossati, Díaz y Martínez rodeados de un núcleo de compañeros de labor, entre ellos podemos ver a Carlitos Molina, Antonio Cañellas, Sombra Rius, A. Pucciano, Gloria Groba y otros.

## CASA VICTOR

TIENDA LA LINDA LINDA

CABALLEROS! - Camisa y corbata tropical al bajísimo precio de \$2.00. -- Corbatas última moda desde \$0.30.

Liquidación total de artículos de Verano Aproveche estas magnificas oportunidades

Instalada al lado de Boetto Hnos.

A todo comprador por valor de dos pesos en adelante, se le obsequiará con un boleto con el que podrá participar en un sorteo de mercaderías.

**Guía Profesional**

**Dr. Pedro Repetto**  
Médico - cirujano

SAUCE

**Dr. L. Daniel Vidart**  
Cirujano - dentista

En Santa Rosa miércoles y sábados  
En Sauce demás días

SAUCE

**Juan Pablo Lavagnini**  
Escribano Público

SAUCE

**Sefarina Elizaga de Giacosa**  
Partera

SAUCE

**C. Alberto Vanini**  
ARQUITECTO

Miguelete 1458 Teléfono 46945

**Escribanía Pública**

— DE —  
**Manuel Casaravilla y  
Carmelo R. González**  
SAUCE

**De San Antonio**

Viene de la 1.ª pág.  
te amenazándolo con quitarle la pensión si no acompañaba a dicha tendencia: pongan en mi tumba, dijo, un ramo de flores blancas con una cinta celeste. Y así murió sin claudicar este hombre de cuya ancianidad alguien se quiso aprovechar para aumentar su caudal electoral, aunque fuera a costa de torcer la dignidad de toda una vida. Esas flores blancas y esa cinta celeste acusarán a una

conciencia que ojalá saque de ellas el ejemplo para las futuras luchas del civismo.

Corresponsal

**CUMPLEAÑOS**

Mañana cumple años la simpática jovencita Mirza Sardenia Zunino.

Festejando los cumpleaños de sus encantadores hijitos Helder y Raúl, el Sr. José Cabrera Durán y su esposa, señora Beatriz Prina, reunieron en su residencia a un número numeroso de niños y niñas quienes fueron colmados por los amables dueños de casa de toda clase de atenciones dando lugar ello a una bulliciosa y alegre fiesta infantil.

Cumplió años el joven Roberto Percovich.

**Necrológicas**

**Rosa Moretto de Vizoso**

El día 1.º de Abril dejó de existir la estimada Sra. Rosa M. de Vizoso, junto a su esposo don Pedro Vizoso formó con él ese respetable y virtuoso hogar que ambos dignificaron con el trabajo honesto. Desde hace algunos años los esposos Vizoso se hallaban radicados en Montevideo pero eso no fué obstáculo para que al conocerse éste lamentable deceso muchas personas de ésta zona se trasladaron a la Capital para testimoniar así su pena ante tan sentida pérdida.

OJOS NEGROS.

**El Circo Parque "Apolo"**

Después de una temporada popularísima, en la cual proporcionó a los concurrentes momentos de emoción y alegría, dió fin a su actuación en esta el Circo Parque "Apolo" que pertenecía al Sr. Martino, a cuyo cargo estará en adelante el veterano y conocido artista don Modesto López.

**Farmacia Del Pueblo**

Siempre la mas barata y mejor surtida



En esta FARMACIA encontrará el mejor surtido de Especialidades Nacionales y Extranjeras.

Veán nuestro gran surtido de Máquinas Fotográficas, desde \$ 2.50 en adelante.

Revelaciones GRATIS

Servicio Nocturno

Teléfono N.º 44

SAUCE

**CARNET SOCIAL**

**Boda Pérez Morea - Lavagnini**

Hoy se celebrará en la capital el enlace de los distinguidos jóvenes Carlos Pérez Morea y Djenana Lavagnini, realizándose en la residencia de la gentil desposada una reunión social que adquirirá lucidos contornos.

**Cumpleaños**

Festejó su onomástico el jueves 7 el niño Cachito Saetton Peirán, acontecimiento del que fueron partícipes sus familiares y amistades.

—El próximo 12 cumplirá años la simpática niña Ofelia Civitate Valenzani.

—Hoy cumplirá años la Srta. Auristela Castiglioni Orsi.

—El 25 del pdo. mes cumplió 3 años la niña Teresa Susana Rossi Mussine.

—Cumplió años el miércoles la niña Noemí Castillo.

**VIAJEROS**

Permaneció en ésta varios días la Sra. Pilar G. de Dupouy.

—Regresó de Pando la Srta. Isabel Martínez, acompañada de la Srta. Italia Depratti.

—A San Bautista la Srta. María F. Martínez.

**Comida**

En la bodega que los Sres. Cosentino Hnos. y Pablo Naré poseen en el Camino Instrucciones, se realizará mañana al mediodía una fiesta criolla, con motivo de la terminación de la vendimia.

**ENFERMOS —**

Después de ser sometida a una delicada intervención quirúrgica, la Sra. Julia N. de Gregorini mejora paulatinamente.

En franco restablecimiento el joven amigo Antonio Etchemendy.

El gran estreno de mañana en el Cine Artigas.

Nuevamente mañana Luis Sandrini hará reír con su gracia y porte inimitables en el film criollo «El cañonero de Giles», siguiendo la serie de su-

cesos que significan sus actuaciones en la «pantalla» que le ha dado tan enorme popularidad. Este trabajo suyo ha sido calificado «el film del millón de carcajadas».

Completan el programa dos nuevos episodios de la sensacional película de temerarias aventuras «Las locas de Buffalo Bill».

**Por 3 segundos Cotelo fué declarado perdedor**

En la carrera disputada en el Autódromo Nacional el domingo 3, volyó a participar nuestro conterráneo Sr. Oscar Cotelo, clasificándose ganador según la mayoría de la prensa montevideana y del público, pero los cronometristas declararon vencedor al rosarino Ravel, por 3 segundos.

Oscar Cotelo volverá a actuar el domingo 17 en el circuito de Minas, del cual dimos ya referencias.

**FOOT-BALL**

**El Artigas jugará mañana.**

En el día de mañana el Club S. Artigas dará principio a la temporada enfrentando a un fuerte conjunto de la capital.

Dado el interés que existe entre los aficionados por ver actuar nuevamente al bravo team artiguista que tan buenas performances cumpliera en la pasada temporada, no dudamos que su debut será todo un acontecimiento.

Por su parte la Comisión Directiva está como siempre dispuesta a luchar sin desmayos por el engrandecimiento material y moral de esta gloriosa institución.

Esperamos también que el público sepa corresponder como se merecen tan loables esfuerzos.

Quedan pues enterados los numerosos deportistas que tantas veces nos interrogaban cuando jugaría el Artigas. Empezará mañana.—E.

**Concurso por eliminación**

Organizado por Perfumería EGIPCIA

CALLE SOLANO GARCIA, 2483 MONTEVIDEO

1500 pesos en premios en combinación con la última lotería de Abril próximo

Casas que regalan cupones a todo comprador:

Tienda, mercería, ropería, zapatería y bazar de AMARO MAITE en Sauce y su sucursal en la Ciudad de Pando.

Sastrería CASA RIVERON y artículos para hombre.

Casa B VITALE CATALDI - Santa Rosa. Por artículos de calidad, buen gusto y bajo precio, visite esta casa.

Las casas de comercio de Sauce y Santa Rosa que deseen regalar cupones, pueden darse a la Perfumería EGIPCIA.

Casas que venden polvos de tocador 'Flores del Cairo, que contienen cupones:

Amaro Maite y su sucursal en la ciudad de Pando.